



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure,
800 rue de la Gauchetière Ouest
Voir aux présentes - See herein
Montréal

Québec
H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure,
800 rue de la Gauchetière Ouest
Voir aux présentes - See herein
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Bloc cellulaire 32 - Cowansville	
Solicitation No. - N° de l'invitation EF236-181029/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client R.089733.001	Date 2018-03-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-250-14728	
File No. - N° de dossier MTC-7-40246 (250)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-03-14	
Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cyr, Nicolas	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc250
Telephone No. - N° de téléphone (514) 601-6503 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Établissement Cowansville 400 av. Fordyce Cowansville (QC), J2K 3N7	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
EF236-181029/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
R.089733.001

Amd. No. - N° de la modif.
006
File No. - N° du dossier
MTC-7-40246

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtc250
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**CETTE DEMANDE DE PROPOSITIONS EST, PAR LA PRÉSENTE, MODIFIÉE
COMME SUIT :**

Réponses aux questions reçues :

Q : Doit-on fournir les cv des personnes-clés en annexe ainsi que leur relève ?

R : Non, vous devez fournir les informations selon EPEP 3 article 3.2.3. Si vous fournissez les CV, ceux-ci compteront dans le nombre de 30 pages maximum, voir EPEP2 article 2.2. Se référer aux conditions générales (CG3) R1220D, pour la relève: <https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/5/R/R1220D/4>

Q : Page 36, vous indiquez de la documentation disponible, pouvez-vous nous fournir :

- Critères techniques pour les établissements correctionnels en 2015
- Guide d'aménagement des établissements correctionnels fédéraux 2014
- Étude de code de l'établissement Bath
- Formulaire de vérification de concept écologique

R : Les documents demandés sont inclus dans l'appel d'offre, voir les pièces jointes de la modification 1 sur le site Achats et ventes.

Q : Est-ce que le curriculum vitæ de chacune des personnes clés doit être inséré en annexe ou pas ?

R : Non, vous devez fournir les informations selon EPEP 3 article 3.2.3. Si vous fournissez les CV, ceux-ci compteront dans le nombre de 30 pages maximum, voir EPEP2 article 2.2.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS